



LA IMPORTANCIA DEL JAIPANA EN EL RESGUARDO INDÍGENA ALMORZADERO BUBUEY – PUEBLO EPERAARA SIAPIDAARA, MUNICIPIO DE TIMBIQUÍ CAUCA

DIONICIA QUIRO OBISPO

**UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE
NICARAGUENSE – URACCAN
UNIVERSIDAD AUTONOMA INDIGENA INTERCULTURAL – UAIIN
CONSEJO REGIONAL INDIGENA DEL CAUCA - CRIC
LICENCIATURA EN PEDAGOGÍA COMUNITARIA
COLOMBIA, 2012**

**LA IMPORTANCIA DEL JAIPANA EN EL RESGUARDO INDÍGENA
ALMORZADERO BUBUEY – PUEBLO EPERAARA SIAPIDAARA,
MUNICIPIO DE TIMBIQUÍ CAUCA**

DIONICIA QUIRO OBISPO

Trabajo de grado para optar por el título de:
LICENCIADA EN PEDAGOGIA COMUNITARIA

Orientador UAIIN:
Ph.D. DIEGO JARAMILLO

**UNIVERSIDAD AUTONOMA INDIGENA INTERCULTURAL - UAIIN
PROGRAMA DE EDUCACION BILINGÜE INTERCULTURAL PEBI – CRIC
UNIVERSIDAD DE LAS REGIONES AUTONOMAS DE LA COSTA CARIBE
NICARAGUENSE – URACCAN
2012**

El presente trabajo de investigación **“LA IMPORTANCIA DEL JAIPANA EN EL RESGUARDO INDÍGENA ALMORZADERO BUBUEY – PUEBLO EPERAARA SIAPIDAARA, MUNICIPIO DE TIMBIQUÍ CAUCA”** se aprobó el día _____ del mes _____ de 2012.

Orientador UAIIN

Lector

Coordinador UAIIN

Coordinadora Pedagogía Comunitaria

Consejería Mayor CRIC – 2012

Gobernador del Cabildo

AGRADECIMIENTOS

Un agradecimiento a la Universidad Autónoma Indígena Intercultural UAIIN y a los orientadores por haber compartido sus experiencias y su orientación brindada durante estos seis años de enseñanza.

A la comunidad, cabildo y autoridades de Almorzadero de Bubuey por el apoyo y confianza que me permitieron desarrollar mi trabajo de investigación en colaboración con todos ellos.

A los Jaipana Oscar Málaga, José Cirio Málaga y a sus familia por sus conversaciones y aportes sobre la cultura, también por el ánimo que pusieron en este proyecto de investigación para poder trabajar esta memoria en nuestra comunidad.

Finalmente quiero agradecer a la naturaleza por todas sus enseñanzas.

TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....	23
1 CONTEXTUALIZACIÓN GEOGRÁFICA, UBICACIÓN, ÁREA Y POBLACIÓN	26
1.1 CLIMA, TOPOGRAFÍA, SUELO E HIDROGRAFÍA	27
1.2 ORGANIZACIÓN SOCIAL Y POLÍTICA	27
1.3 ECONOMÍA, PRODUCCIÓN Y MERCADEO.	29
1.3.1 <i>La mano cambiada.</i>	29
1.3.2 <i>La minga</i>	30
1.4 HISTORIA DEL RESGUARDO INDÍGENA DE ALMORZADERO BUBUEY	31
2 EL JAIPANA.	34
2.1 HISTORIA DEL JAIPANA	35
2.2 SIMBOLOGÍA DEL JAIPANA.....	37
2.3 RITUAL DE LA MESA.	38
2.4 PREVENCIÓNES PERSONALES DEL JAIPANA	40
2.5 IMPLEMENTOS DEL JAIPANA.	40
2.5.1 <i>Tuma (Bastón del Jaipana)</i>	42
2.5.2 <i>Ñk'au (asiento del Jaipana).</i>	42
2.5.3 <i>Copas de totumo.</i>	43
2.5.4 <i>Parara (Hoja de palma).</i>	44
2.5.5 <i>Churo.</i>	44
2.5.6 <i>Viche (Aguardiente de la región).</i>	45
2.5.7 <i>Gaseosa, Cerveza, Vino.</i>	45
2.5.8 <i>Vela</i>	45
2.5.9 <i>Cigarrillos y Tabaco.</i>	45
2.5.10 <i>Fósforos</i>	45
2.5.11 <i>Perfumes</i>	45
2.5.12 <i>Batea.</i>	46
2.5.13 <i>Mates (Calabazas)</i>	46
2.5.14 <i>Camisu, Taup'irra, Sarcama.</i>	46
2.5.15 <i>Cogollos de Corozo.</i>	47
2.5.16 <i>Yooro Bak'era (Yerba de Sapo), Me Aumia.</i>	47
2.5.17 <i>Espejo, Alambre Púa, Alfileres, Clavos, Puyas de Limón, Palma de Chontaduro, o del Animal Erizo.</i> 47	
2.6 RELACIÓN DEL JAIPANA Y EL PILDECERO	47
2.7 PILDECERO(A)	49
2.8 DIFERENCIA ENTRE EL JAIPANA Y LA TACHI NAWÉ	52
2.9 RELACIÓN DE UN JAIPANA DENTRO DE LA COMUNIDAD	53
2.10 RELACIÓN ENTRE UN JAIPANA Y LA ESCUELA.....	55
2.11 RELACIÓN DE UN JAIPANA CON EL TERRITORIO.....	56
2.12 EL PAPEL DEL JAIPANA EN LOS PROCESO POLÍTICO-ORGANIZATIVO	58
2.13 RELACIÓN DEL JAIPANA CON LOS MÉDICOS TRADICIONALES	58
3 ENFERMEDADES QUE ATIENDE EL JAIPANA	60
3.1 ENFERMEDADES ESPIRITUALES Y NATURALES.....	61
3.2 ENFERMEDADES DEL PUEBLO EPERA.....	62

3.2.1	<i>LAS QUE CURA EL JAIPANA</i>	62
3.3	PROCEDIMIENTO DEL JAIPANA DURANTE LA CURACIÓN.....	63
3.3.1	<i>Preveniones contra las enfermedades espirituales</i>	64
3.4	REGLAMENTOS Y PREVENIONES DE LOS JAIPANA A LOS ACOMPAÑANTES EN EL ACTO DEL RITUAL 67	
3.5	CAMBIO DE REGLAMENTOS Y PREVENIONES EN LA ACTUALIDAD.	67
3.6	ENSEÑANZA, APRENDIZAJE DEL JAIPANA.	68
3.7	VALORES ANTIGUOS Y ACTUALES DEL JAIPANA.	71
4	PERDIDA DEL VALOR DEL CONOCIMIENTO DEL JAIPANA Y LUCHA POR SU RECUPERACIÓN	73
5	PROPUESTA PEDAGÓGICA “NIÑOS CONOCIENDO LOS VALORES DE LOS MÉDICOS TRADICIONALES JAIPANA Y PILDECERO”	75
5.1	JUSTIFICACIÓN	75
5.2	OBJETIVO GENERAL	76
5.3	OBJETIVOS ESPECÍFICOS	77
5.4	UNIDADES TEMÁTICAS.....	77
5.5	METODOLOGÍA	78
5.6	ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS	79
5.7	SEGUIMIENTO.....	85
6	CONCLUSIONES	87
7	RECOMENDACIONES	89
8	BIBLIOGRAFÍA	90

LISTA DE FOTOS.

Foto 1. Jaipana de la comunidad de Almorzadero.

Foto 2. Simbologías que identifica al Jaipana.

Foto 3. Jaipana en el ritual de la mesa

Foto 4. Implementos que utiliza el Jaipana

Foto 5. Tuma (Bastón)

Foto 6. Ñk'au (asiento del Jaipana).

Foto 7. Copas de Totumo para el ritual de la mesa

Foto 8. Implementos que utiliza el Jaipana

Foto 9. Implementos que utiliza el Jaipana

Foto 10. Dapató (Pildecera).

Foto 11. Iwaa (Planta medicinal).

Foto 12. Altar para el ritual del Jaipana.

Foto 13. Jaipana en charla con los estudiantes

Foto 14. Pildecera en charla con los estudiantes

RESUMEN

La importancia del Jaipana en el resguardo indígena Almorzadero Bubuey – pueblo Eperãara Siapidaarã, municipio de Timbiquí Cauca, es una investigación que se desarrolla para sensibilizar a los niños, niñas y jóvenes sobre la importancia del conocimiento del Jaipana en los Siapidaarã.

El primer capítulo incluye los temas de contextualización geográfica, ubicación y población, que ubica clima, topografía, suelo e hidrografía.

De igual manera se expone la organización social y política, la economía, producción y mercadeo en las comunidades Sia, resaltando los sistemas de mano de cambio y la minga. Igualmente tiene el punto de la ubicación del resguardo.

La segunda parte incluye los temas específicos relacionados al Jaipana, tales como: Historia del Origen del Jaipana, Simbologías del Jaipana, ritual de la mesa, prevenciones, implementos y definición,

El otro capítulo contiene los temas de relación del Jaipana con los pildeceros, diferencia entre el Jaipana y la Tachi Nawe, relación de un Jaipana en la comunidad, la relación del Jaipana con la escuela y el territorio, el papel del Jaipana en los procesos Político organizativo de las comunidades.

De igual manera hay un capítulo relacionado con las enfermedades que atiende el Jaipana, especificando las enfermedades espirituales ya naturales, enfermedades que cura el Jaipana, procedimientos de curación, reglamentos y prevenciones antes y ahora, métodos de enseñanza y los valores actuales practicados frente a este tema

El siguiente tema grande es la descripción de la problemática que llevó a realizar esta investigación.

Finalmente aparece la propuesta pedagógica a aplicar con los estudiantes como una estrategia para minimizar la problemática planteada y las causas que originan la desvalorización del conocimiento del Jaipana.

INTRODUCCIÓN

El presente documento sintetiza el trabajo de investigación sobre el papel del Jaipana (médico tradicional) que se adelantó en la comunidad indígena de Almorzadero Bubuey, Municipio de Timbiquí, Costa Pacífica. Este trabajo busca fortalecer los valores culturales, creencias y costumbres de los Siapidarã en relación al conocimiento de los Jaipana en los niños, niñas, jóvenes de la comunidad de Almorzadero.

Además, este trabajo sirve para concientizar a la comunidad sobre la importancia de nuestros conocimientos medicinales que se van perdiendo en nuestros territorios por la presencia e implementación del servicio de salud occidental y por otros aspectos que se dan en nuestra comunidad, tales como:

- La desvalorización de los saberes del Jaipana por los demás miembros de las comunidades.
- La influencia de la cultura externa y con ella la medicina occidental o medicada.
- La aparición de nuevas enfermedades.
- El debilitamiento del conocimiento y la seriedad de algunos Jaipanas.
- El facilismo de las nuevas generaciones.
- La orientación que se ha venido impartiendo desde la educación escolarizada no ha sido pertinente generando cambio de pensamiento.
- En las familias no se están transmitiendo los valores culturales.
- En las autoridades de cabildo y la comunidad hay poco interés para analizar la situación que se vive en la actualidad.

El proceso de investigación ha sido de gran esfuerzo y responsabilidad, pero gracias a la participación de los mayores, líderes, médicos tradicionales y en

especial de los Jaipana y Pildecero de la comunidad, pude desarrollar el tema investigado.

Esta investigación nace desde la visión e ideología educativa que se adelanta con el Programa de Educación Bilingüe Intercultural PEBI - CRIC y la Universidad Autónoma Indígena Intercultural UAIIN, con la finalidad de que haya fortaleza cultural en las comunidades indígenas y que sean fundamentos y principios en la transmisión de conocimientos a las nuevas generaciones, partiendo desde el Sistema de Educación Indígena Propio, SEIP.

El contenido de la investigación se encuentra ordenado en cuatro capítulos; en el primero se habla del contexto general de la comunidad donde se hizo la investigación, allí encontraremos aspectos como ubicación, área y población, clima, topografía, suelo e hidrografía; organización social y política; economía, producción y mercadeo; historia del resguardo y la comunidad.

En el segundo capítulo, se habla del significado o el concepto de un Jaipana, su historia, simbología, prevención, implementos; relación entre un Jaipana y el Pildecero, las Tachi Nawe, la comunidad, el territorio, la organización, con los otros médicos tradicionales.

El tercer capítulo explica las enfermedades que atiende el Jaipana, procedimiento durante la curación, rituales que practican, prevenciones contra las enfermedades espirituales; reglamentos y prevenciones a los acompañantes en el acto del ritual, cambio de reglamento y prevenciones actuales, enseñanza, aprendizaje del Jaipana, valores antiguos y actuales, desvalorización. Estrategias, propuestas para revitalizar la importancia de la medicina tradicional (Jaipana). Para mayor conocimiento, entendimiento y explicación acerca de los implementos y ritualidades de los Jaipana se muestran mediante imágenes fotográficas las prácticas de los Jaipanas en la comunidad.

El cuarto capítulo comenta sobre la propuesta pedagógica en la que se relaciona cómo se puede trabajar en el espacio escolar la investigación sobre la importancia y papel del Jaipana. Para finalizar, ubicamos las conclusiones del trabajo investigativo junto con las recomendaciones, para continuar con esta propuesta.

1 CONTEXTUALIZACIÓN GEOGRÁFICA, UBICACIÓN, ÁREA Y POBLACIÓN

Figura 1. Mapa de Ubicación del Resguardo de Almorzadero.



Fuente. Equipo Diseño y Producción de Materiales PEBI – CRIC. Nov, 2012.

Las comunidades indígenas se encuentran asentadas en la jurisdicción del municipio de Timbiquí, Departamento del Cauca. El área constituida del resguardo es de 4.928 hectáreas, 7.476 m², correspondientes a veintidós (22) pequeños globos. La población general que habita dentro del resguardo es de 290 habitantes. El resguardo de Almorzadero está ubicado al oeste del predio a deslindar, en donde colindan las quebradas Yucal y Santo Mosqueda, su límite continúa en dirección este por el filo divisorio de aguas de los afluentes del río Saija por el norte, los afluentes del río Bubuey por el sur, colinda con el filo del río de Saija, y continúa en dirección sur 7.702 metros por el filo divisorio de los afluentes del río Bubuey, colinda con terreno de las comunidades negras, continúa en dirección al oeste por el filo divisorio de aguas de las quebrada Brazo Claro, por el norte los afluentes del río Bubuey.

1.1 CLIMA, TOPOGRAFÍA, SUELO E HIDROGRAFÍA

El territorio hace parte de la zona correspondiente al bosque húmedo tropical y se registran dos períodos lluviosos y dos de sequía, la temperatura en la zona es de 29° centígrados. La precipitación fluvial es muy alta con promedio anual 8.000 y 9.000 m.s.n.m. la humedad relativa es de 85%. El sistema hidrológico de la región hace parte de la vertiente occidental cuyas aguas desembocan en el Océano Pacífico, integrada por la cuenca del río Bubuey con el Almorzadero, Patíco, Paletón, El Nato, Hojarasca etc. Que conforman una de las más importantes redes fluviales del litoral.

1.2 ORGANIZACIÓN SOCIAL Y POLÍTICA

La organización social está conformada por la familia nuclear padre, madre e hijo, con sentido de pertenencia a una familia extensa abuelos, nietos, tíos regida por sistema de parentesco. Todos los Eperáarã Siapidaarã están orientados y aconsejados por las Tachi Nawe que es una autoridad tradicional, de igual manera

el Jaipana es una persona de gran importancia quien se encarga de curar enfermedades espirituales en la comunidad.

El Pueblo Siapidaarã desde su creación en la playa de Baudó en el Departamento del Chocó según su cosmovisión ha tenido su propia estructura político – organizativo direccionado por una Tachi Nawê (si es mujer) o un Tachi Ak'õre (si es un hombre) máxima autoridad del pueblo, con autoridad política, judicial y administrativa, guía espiritual, que orienta, direcciona a todas las comunidades Siapidaarã. Este poder es transmitido de generación a generación y es hereditario de padres a hijos de acuerdo a los criterios definidos espiritualmente.

Pero desde 1.985 con la presencia de la estructura del cabildo, trajo a las comunidades nuevas formas de organización que inicialmente generó confusiones del direccionamiento en político-organizativo al interior de estas comunidades. Actualmente se encuentran organizados de la siguiente manera.

ACIESCA agrupa los cinco (5) cabildos de los resguardos de Guangüi y San Miguel de Infí, ubicados en la parte alta del río Patía del Norte afluente del río Saija Municipio de Timbiquí.

OZBESCAC, agrupa los trece (13) cabildos de los municipios de López de Micay, Guapi y las comunidades de la parte baja del río Saija el municipio de Timbiquí¹. Después de la definición de estas asociaciones en la costa pacífica Caucana en el Décimo Primer Congreso del Consejo Regional Indígena del Cauca – CRIC², realizado del 26 al 30 de marzo de 2001 realizado en la María Piendamó, las asociaciones ACIESCA y OZBESCAC oficialmente hacen parte del CRIC, así

¹Chirimía, Fabiola. (2.011). Artículo, Procesos políticos del Pueblo Siapidaarã.

²Caminado la palabra de los Congresos del Consejo Regional Indígena del Cauca – CRIC, Febrero de 1971 a marzo de 2009, Pág.75.

como en los procesos que se estaban desarrollando en cada uno de los programas.

1.3 ECONOMÍA, PRODUCCIÓN Y MERCADEO.

La economía tradicional es de subsistencia, aunque la economía monetaria está penetrando progresivamente la vida comunitaria. La propiedad de la tierra es colectiva, pero el usufructo es familiar. La carencia de fuentes de empleo y de oportunidades de ingresos económicos y la proliferación de cultivos de uso ilícito en las comunidades afro descendientes circunvecinas se convierte en una situación que empieza a generar presión al interior de los resguardos, prohibidos por las autoridades tradicionales, las comunidades y los cabildos.

La actividad económica de esta comunidad es de subsistencia, orientada al auto consumo cuyo modo de producción es comunitario y la principal actividad es la agropecuaria, complementada con la caza, pesca, recolección de frutos silvestres. La extracción de maderas nativas se da para la elaboración de artesanías y la fabricación de canoas para la venta. Las comunidades tienen forma propia organizativa para hacer más eficiente el trabajo tales como, la “mano cambiada” y la minga. Cultivan plátano, banano, el “primitivo” coco, papa china, yuca, chontaduro, maíz, frutales. La actividad pecuaria está representada por la cría de especies menores como cerdo, pollos, aves etc.³

1.3.1 La mano cambiada.

Forma de trabajo que consiste en intercambiar mano de obra entre vecinos y parientes. Se diferencia de la minga porque se realiza trabajos de menor actividad,

³Instituto Colombiano para el Desarrollo Rural-Incoder. Estudio Socio Económico Del Resguardo Almorzadero Bubuey.

como rocería de pequeñas parcelas, siembra de plátano y otros. En donde el dueño del trabajo tiene que asumir la alimentación, los refrigerios y la comida.

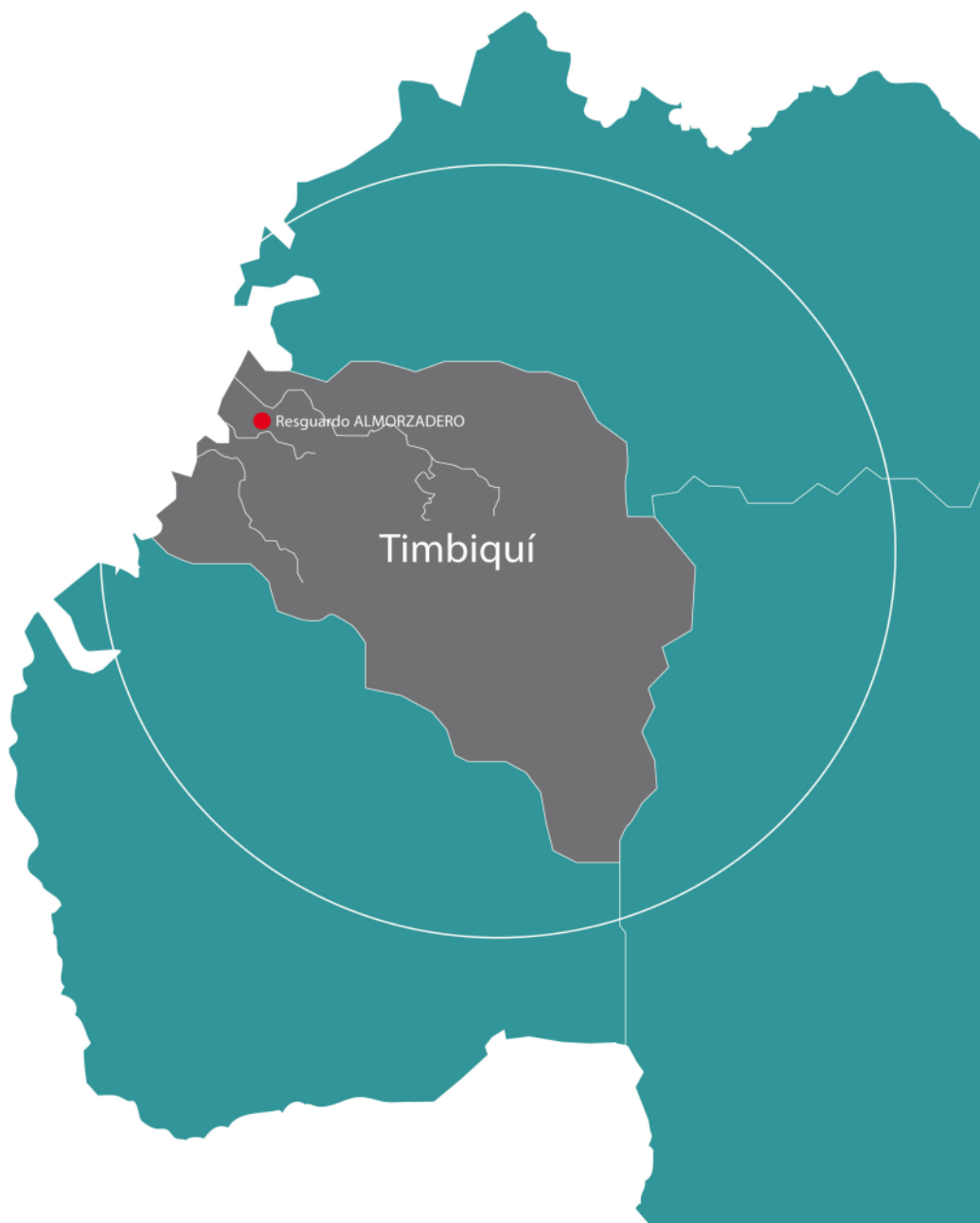
1.3.2 La minga

Forma de trabajo colectivo donde se involucra toda la comunidad, hombres, mujeres y niños. Existen minga a beneficio personal y minga comunitaria, en ambas formas se invitan personas cercanas a realizar trabajos como la rocería de colino, siembra de plátano, arrastre de Japa, socla para la siembra de colino, tumba de árbol para siembra, molienda de caña, construcción de casa.

El hombre y la mujer van al campo de trabajo según la clase de actividad. Cuando es rocería de colino o socla para siembra de plátano trabajan tanto hombres y mujeres. Cuando es una minga tumbando árboles, arrastre de la Japa o construcción de casa, las mujeres son las encargadas de preparar la comida y repartir refrigerio.

1.4 HISTORIA DEL RESGUARDO INDÍGENA DE ALMORZADERO BUBUEY

Figura 2. Mapa de Ubicación del Resguardo de Almorzadero



Fuente. Equipo Diseño y Producción de Materiales PEBI – CRIC. Nov, 2012

En entrevista del 18 de marzo de 2009, Delmiro Quiro, contesta.

En el año 1447 el río Bubuey fue poblado de indígenas, no existía ninguna otra etnia. En 1719, ocurrió el desplazamiento de los indígenas que habitaban en el río de Bubuey a diferentes veredas por las dificultades que se presentaron a causa de una epidemia de varicela, sarampión y tosferina, ellos se desplazaron por miedo a estas enfermedades.

Pero quedó una familia, la del señor Santo Málaga, después de haber vivido allí solo con su familia, en el año 1722 llega un blanco a recorrer el río de Bubuey y se encuentra la casa del indígena mencionado, el blanco llegó y le pidió permiso al indígena para descansar, luego se sentaron a conversar, primero le preguntó por qué el río es muy solitario, el indígena le respondió. Hace dos (2) años este río estaba habitado de miles de indígenas, ellos se fueron porque en esa época se murieron varios con la varicela y la tosferina, estando en esa conversa llegó la hora del almuerzo.

Después de haber reposado, el blanco le preguntó cómo se llama ésta quebrada, el indígena le contestó, no tiene nombre, el blanco le agradeció por el almuerzo y le dijo, a partir de hoy, la quebrada queda con el nombre de Almorzadero, porque recorrí todo el río y llegué a almorzar en este lugar.

Luego de haber dado el nombre a la quebrada, el blanco siguió haciendo preguntas sobre el territorio al mayor, preguntó si tenía documentos, Santo le contestó. Le agradezco por haberme hecho pregunta sobre mi territorio, esta tierra no tiene documento pero si usted me puede colaborar en hacer el documento lo agradezco porque lo necesito tener.

El blanco le preguntó al señor Santo desde dónde quiere que indique o 'rece' el documento, Santo le responde, mi documento va a ser desde el

brazo de Lagartero hasta el nacimiento de Yucal. El blanco le dejó una fecha para que fuera a reclamar el documento a la ciudad de Popayán, él se fue por el camino de López de Micay a pie. Cuando llegó a la oficina, el blanco le entregó el documento de su territorio al indígena.

2 EL JAIPANA.

Un JAIPANA es una persona reconocida por su profesión, actividad como curandero en la comunidad y por testimonios de sus pacientes. Principalmente está relacionado con la curación de las enfermedades espirituales y a veces naturales. Algunos tienen especialidades para curar enfermedades con plantas medicinales. El Jaipana no tiene que ser maldadoso porque la comunidad lo puede odiar; debe ser una persona de buena fe, solidario, que controle a los malos espíritus, protector de su familia y comunidad de las enfermedades mortales.

Foto 1. Jaipana de la comunidad de Almorzadero.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo. Noviembre 2011.

En entrevista del 15 de Agosto de 2010, Oscar Málaga Barqueño, contesta.

Que su función, es atender a los pacientes y hacer remedios sin hacer daño. Si alguien quiere aprender arte “jai” lo puede enseñar y el costo de la enseñanza es la responsabilidad de quien quiere aprender, porque debe ser una persona honrada, responsable y respetada por la comunidad, quien debe tener buena fe con la sociedad.

Un Jaipana es considerado como la principal cabeza médica dentro de la medicina tradicional Eperã. Posee conocimiento, sabiduría y espiritualidad. Es el defensor de la comunidad y del territorio porque conserva una relación armónica con la naturaleza.

El Jaipana es la persona que tiene el saber, el arte o jai. Es el encargado de controlar, equilibrar el territorio frente a la colonización. Hay Jaipanaarã que no tienen buena fé, Jaipana K’achia⁴.

2.1 HISTORIA DEL JAIPANA

En versación del 20 de Julio de 2009, Oscar Málaga Barqueño, Jaipana de la comunidad de Almorzadero cuenta.

Cuentan los mayores que en la antigüedad el diablo, discutía y competía con Dios, quería hacer cosas como lo hacía el padre creador de todas las cosas. En esas épocas, el diablo le ofreció dar poderes para ser Jaipana, a un ser normal y con ese conocimiento podría hacer maldades a los enemigos y a los que quería hacer daño, también podría curar enfermedades naturales o sobre naturales.

⁴En: <http://www.publicaciones.unicefcolombia.com/wp-content/uploads/2011/03/eperara1.pdf>, consultado el 05 de Junio de 2010.

La sabiduría o conocimientos ocultos, consistía en entregar unos espíritus de los animales, peces, aves a su nuevo amo, para que mantuviera bajo su poder a los que fueron espíritus (jai) como: la madre monte, madre de agua, serpiente, Espíritu de la Lagarto Piandé, culebras, arañas, trueno, entre otros. Según la historia, con estos espíritus, el primer Jaipana empezó a hacer maldades a la gente, entonces Dios lo bendijo para que no volviera a ser malo, sino que fuera un curandero, que atendiera a los enfermos. Dios no le permitió seguir con esos hechos de maldad entre la sociedad porque si lo dejaba, morirían muchas personas inocentes, ya que los espíritus malos no perdonaban a ninguno.

Otra de las razones para detenerlo fue porque el poder del diablo no podía ser superior al del creador omnipotente, por eso no dejó difundir esta maldad. Después de este suceso, el primer Jaipana se convirtió en maestro que enseñó a otras personas, extendiendo ese conocimiento y enseñanza entre los indígenas Eperãarã, tal vez, llegó hasta los otros grupos étnicos.

También en estas épocas cuando surge conocimiento del Jaipana, siempre el Demonio enseñaba nuevos conocimientos como en lo espiritual tanto las plantas malignas y curativas, por eso, anteriormente morían muchas personas por envenenamiento y por los daños de los Jaipana. Los antiguos Jaipana fueron personas reservadas de los demás, respetuosas con sus familiares cercanos y con otros compañeros.

Siempre sus rituales debían ser continuos para que sus artes fueran fortalecidas a través del tiempo, es decir; perfeccionar en sus obras espirituales (curaciones). También debían estar aprendiendo artes con otros maestros para tener conocimientos en curaciones de diferentes enfermedades espirituales. Además en los Jaipana se caracterizaba por sus obras experimentadas en curaciones porque poseían especialidades para

algunas enfermedades determinadas, como curar a un paciente enfermo por el espíritu de la serpiente.

Para la comunidad, el arte espiritual del Jaipana representaba un servicio importante en la salud, salvaban muchas vidas de personas enfermas por los espíritus. También es importante aclarar que anteriormente morían muchas personas cuando aparecían enfermedades incurables por el Jaipana, como el sarampión, viruela, TBC etc. Algunas de estas enfermedades aparecieron en los territorios indígenas después de la llegada de los europeos.

Antiguamente, la ciencia, sabiduría-arte del Jaipana eran aprendidas en la región del Chocó (Bajo Atrato) y algunos lugares del Pacífico.

2.2 SIMBOLOGÍA DEL JAIPANA

La simbología que identifica a los Jaipana y que son fundamentales en el momento de la realización de los rituales como la mesa, ritual de protección y cambio espiritual, sacada de espíritu maligno del cuerpo, la chicha cantada, etc. de son las siguientes:

- Asiento especial (ãk'au) que ninguna persona diferente al Jaipana lo puede utilizar. Es la almohada porque así aseguran estar cerca con sus espíritus.
- Bastones especiales en formas de persona, lanza, animales diferentes a los de otros bastones comunes. Las figuras que se tallan en estos bastones, están relacionadas con los espíritus guardianes del Jaipana.
- Copas de materiales externos o de calabacilla. En ella se sirve el aguardiente o el viche (Bebida de la región).

Foto 2. Simbologías que identifica al Jaipana.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Marzo de 2011.

2.3 RITUAL DE LA MESA.

Generalmente, los Jaipana no tienen vestuario especial para sus rituales, solo utilizan una corona hecha del cogollo de corozo. En cambio en algunos rituales, la mujer del Jaipana se viste con Paruma o Balleta nueva (telas que usan las mujeres indígenas Siapidarã). También se colocan collares de chaquiras con pinturas corporales con tinte natural (k'ip'ara). Lo anterior porque las mujeres de los Jaipanas son las amas de todos los espíritus del esposo, el Jaipana. Además es la anfitriona de la celebración o fiesta, como es considerado el ritual de la mesa.

Foto 3. Jaipana en el ritual de la mesa.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Octubre de 2011.

Según, (González, 2010) la mesa es el espacio, la fiesta en donde los espíritus acompañantes del Jaipana vienen a alimentarse, bebiendo el aguardiente que están servido de manera espiritual. Razón por la cual siempre se orienta a los Jaipanas que deben estar haciendo este ritual constantemente para tener los Jais alimentado y así evitar que los espíritus hagan daño a las demás personas.

El sitio donde realizan los rituales, es en casa del Jaipana, a veces cuando se trata de emergencia lo hacen en otra casa es decir; en la casa del enfermo. A simple vista, el sitio o casa del Jaipana se ve normal como las demás, pero en lo espiritual se ve protegida por los espíritus guardianes del Jaipana para que no entren espíritus malignos que representen peligro de los otros Jaipana o de malos espíritus.

Es importante aclarar que “La mesa”, es el ritual base del Jaipana para realizar cualquier actividad espiritual, pero se agregan actividades alternas dependiendo

de la enfermedad o de la actividad que se requiera. Estos van acompañados de chicha, adornos especiales de la casa, adecuación de terreno en los sitios cercanos.

2.4 PREVENCIÓNES PERSONALES DEL JAIPANA

Los Jaipana no pueden dar la mano derecha en el saludo con otros Jaipanaara; porque pueden absorber las energías y los espíritus, causando enfermedades o la muerte, así mismo no pueden ser bendecidos por la Tachi Nawe con agua bendita ni acercarse a los sahumeros porque se pueden enfermar ya que esta sabiduría proviene del espíritu que representa el mal, (Demonio) aunque históricamente fue bendecido por Dios. Algunos Jaipana para poner la mesa (ritual), quitan las cruces que se tengan alrededor de la casa al atardecer porque según los Pildeceros, espantan a los espíritus del Jaipana.

Otras características especiales que tienen los Jaipana es la de tener y andar siempre con sus bastones principales (Tuma) y asiento (ã k'au). También un Jaipana no debe hablar mal de otros (amenaza, insulto) ya que sus espíritus escuchan y pueden hacer daños aunque no ordene su amo.

2.5 IMPLEMENTOS DEL JAIPANA.

Los implementos que usaban los antiguos Jaipana eran, hojas de palma especial, bastones, asientos, copas (calabacillas), aguardiente (viche) etc. La bebida preferida era y es hasta ahora el viche, aguardiente tradicional de caña de azúcar que procesan en la región, también la chicha de maíz o chontaduro. Estas bebidas eran utilizadas en el momento que un Jaipana le transmitía los saberes a otro, o al discípulo como se conoce en la región.

Foto 4. Implementos que utiliza el Jaipana.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Abril de 2011.

Después de unos años las enseñanzas, prácticas del Jaipana, fueron tomando mayor profundidad a medida que se vivían nuevas experiencias y se encontraban los maestros con nuevos aprendizajes. Esto, sucedió después de haber visto Jaipana en otras etnias en especial los afro descendientes. En la actualidad utilizan algunos de los anteriores implementos y otros nuevos como: gaseosa, vino, cerveza, cigarrillo, fósforos, velas, narciso etc.

Algunos Pildeceros de grandes experiencias han afirmado que las bebidas como gaseosa, cerveza, vinos y otros implementos como cigarrillos, son de preferencia para los espíritus delicados (dañinos), ellos los consumen en el mundo espiritual antes de hacer trabajos de curaciones o limpiezas de algún sitio desequilibrado. Los espíritus que exigen estos implementos son: Los espíritus curanderos de

enfermedades afectados por espíritu de la serpiente, madre de agua, Espíritu de la Lagarto Piandé y ataques.

También se ha confirmado que los espíritus del Jaipana son adaptables a cualquier comportamiento que ordene su amo, ya que están bajo dominio de él. Cada implemento tiene sus propios significados, símbolos y usos específicos. Todos estos implementos distinguen al Jaipana como médico tradicional. Veamos un poco más de cada uno:

2.5.1 Tuma(Bastón del Jaipana)

Foto 5. Tuma (Bastón)



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Abril de 2011.

Tallado de madera con diferentes figuras afines a los espíritus que pueden ser personas, lanzas, serpientes, sapos, camaleón, etc. Estos significan representaciones de los espíritus del Jaipana.

2.5.2 Āk'au (asiento del Jaipana).

Talla en madera un pequeño banco que sirve para que el Jaipana se siente, además le sirve de almohada. Significa representación de su banco espiritual

Foto 6. Ñk'au (asiento del Jaipana).



Fuente. Dionicia Quiro, Noviembre 2012.

2.5.3 Copas de totumo.

Copas de calabacillas, cristal y metal, que sirven para colocar el viche (aguardiente) durante la mesa (ritual).

Foto 7. Copas de Totumo para el ritual de la mesa.



Fuente. Dionicia Quiro, Noviembre 2012.

2.5.4 Parara (Hoja de palma).

Se utiliza dos hojas amarradas que se utilizan en el ritual para llamar o invocar a los espíritus.

Foto 8. Implementos que utiliza el Jaipana.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Noviembre 2011.

2.5.5 Churo.

Instrumento elaborado de Guadua, cogollo de palma de Corozo o de concha de caracol, que se utiliza para para llamar a los espíritus en las horas de la tarde el día seleccionado para el ritual de la mesa.

2.5.6 Viche (Aguardiente de la región).

Bebida especial para el ritual (mesa). Tomar viche o el aguardiente es una manera de alimentar de los espíritus antes de hacer cualquier trabajo espiritual.

2.5.7 Gaseosa, Cerveza, Vino.

Estas bebidas se utilizan en la realización del ritual porque son bebidas especiales para los espíritus especialistas en enfermedades delicadas.

2.5.8 Vela.

Se utilizan para alumbrar en la noche durante el ritual.

2.5.9 Cigarrillos y Tabaco.

Utilizan para ofrendar a los espíritus. A veces se utilizan para curar la mordedura de culebras.

2.5.10 Fósforos.

Para prender la vela y poner en la mesa para que los espíritus prendan sus cigarrillos o tabaco.

2.5.11 Perfumes

Agua Florida, Narciso, loción: Utilizan en el ritual (mesa) para perfumar a los acompañantes y que el ritual tenga un buen resultado.

2.5.12 Batea.

Se utiliza para un ritual especial, donde preparan chichas de maíz.

2.5.13 Mates (Calabazas).

Para colocar las chichas y repartirlos después del ritual (mesa).

Foto 9. Implementos que utiliza el Jaipana



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Noviembre 2011

2.5.14 Camisu, Taup'irra, Sarcama.

Hecho de madera y calabaza lo utilizan para la preparación de las chichas.

2.5.15 Cogollos de Corozo.

Se utiliza para decorar la casa donde se va a realizar el ritual.

2.5.16 Yooro Bak'era (Yerba de Sapo), Me Aumia.

Esta hierba mezclada con agua, se utiliza para que los asistentes al ritual se laven los pies y así el ritual salga bien.

2.5.17 Espejo, Alambre Púa, Alfileres, Clavos, Puyas de Limón, Palma de Chontaduro, o del Animal Erizo.

Sirven para curar algunas enfermedades espirituales como Tadíá. El Jaipana hace el ritual de la mesa, en donde se invoca a los espíritus y les ordenar que curen las enfermedades del paciente; toda esta labor la hace guiado por los Pildeceros(as)⁵.

En conclusión, todos los implementos que utilizan los Jaipana son representaciones de los espíritus que existen en su sabiduría. En las enseñanzas del Jaipana todas cosas que existen en la naturaleza tienen espíritu que puede ser de animales, plantas, río, piedras y otros objetos, etc.

2.6 RELACIÓN DEL JAIPANA Y EL PILDECERO

La relación que existe entre un Jaipana y el Pildecero es la de un equipo de trabajo que se refleja en lo siguiente.

⁵Reunión con la comunidad con participación de mayores, mujeres, jóvenes y el médico tradicional Oscar Málaga Barqueño, el día 22 de abril de 2010, resguardo Almorzadero.

Algunos Jaipana tienen las habilidades de predecir las enfermedades del paciente a través de los sueños, guiados por sus espíritus (Jai) o sino también aprenden el arte de ver las cosas espirituales por medio de pildé.

Cuando el Jaipana no tiene las habilidades anteriores, es indispensable valerse de un Pildecero porque es quien guía al Jaipana en el procedimiento de diagnosticar las enfermedades, así como para ir guiando al Jaipana para que ordene a los Jai que procedimiento deben realizar para curar la enfermedad. Esta persona quien es especializado en reconocer toda clase de enfermedades espirituales, por eso, es importante la presencia de este personaje en los rituales de un Jaipana.

Para hacer el remedio, el Jaipana, primero debe tener en cuenta la clase de enfermedad que padece el paciente porque puede ser natural o sobrenatural, esto se identifica a través de un pequeño diagnóstico que hace con el enfermo o con su acompañante. Si es una enfermedad natural, es más fácil empezar con el remedio respectivo.

Ej.: Cuando el paciente es mordido por animal ponzoñoso (culebra), solo tiene que preguntar qué clase de culebra lo mordió para así buscar el remedio para esta curación, ya sea con plantas u otros métodos espirituales.

En cambio, cuando el paciente padece de una enfermedad sobrenatural son muy pocas las probabilidades que el Jaipana pueda reconocer la enfermedad de sus pacientes, para esto acude al Pildecero(a) quien puede reconocer la clase de enfermedad que tiene quien acude a la consulta..

2.7 PILDECERO(A)

Foto 10.Dapató (Pildecera).



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Noviembre 2011

Este es la planta borrachera que toma o que se unta en partes especiales del cuerpo la pildecera para poder visionar o ver espiritualmente las enfermedades que tiene el paciente

Foto 11. Iwaa (Planta medicinal).



Fuente. Dionicia Quiro Obispo, Noviembre 2011.

Es una persona que tiene el don de pasar a otra dimensión y visualizar reconociendo las enfermedades espirituales y algunas veces naturales, esto lo hace mediante una visión que produce al tomar el zumo de un bejuco llamado pildé o borrachera. Su labor como Pildecero es acompañar y guiar al Jaipana porque es la persona que reconoce las clases de enfermedades que sufre el paciente, luego le dice a los familiares y al Jaipana, la enfermedad detectada, así mismo empieza a buscar el posible remedio del paciente.

Las enfermedades naturales y espirituales se diferencian por los siguientes aspectos: las naturales se curan con las plantas medicinales o con drogas formuladas por médicos occidentales. Ej. el paludismo, infecciones, mordida de culebras, dolor de cabeza, brotes de granos, cáncer, sarampión, viruela, gripes etc. En cambio, lo espiritual se cura a través de los espíritus y con algunas plantas especiales porque si intentan con medicinas occidentales, es posible que haya poca probabilidad de curar y salvar al paciente, ya que estos medicamentos no son aptos para la curación de estas clases de enfermedades.

Las enfermedades espirituales son: padecimiento por el espíritu de la serpiente (Je), dolor de cabeza, de estómago, mareo, ataque, brotes o granos, reuma producido por los espíritus y otros como: envenenamiento con plantas, hechicería, etc.

La adquisición de este conocimiento no necesita un maestro porque se puede aprender mediante la toma del zumo del bejuco pildé, para percibir visiones espirituales, ya que si una persona al tomar el zumo de esta planta, sino experimenta esto nunca podrá ser pildecero o pildecera. El aprendizaje de este conocimiento depende del método o técnica que utilice el interesado, ya que existen dos métodos a saber:

- Buscar un Jaipana que haga un ritual con hierbas virtuosas y orientar a pasar a la dimensión espiritual y pueda visionar.
- Experimentar directamente con el bejuco llamado pildé, teniendo en cuenta dos opciones para el resultado, positivo o negativo. Para esto se machaca el bejuco y se cocina en olla grande con bastante agua hasta que quede muy poca cantidad, el cual ya es apto para tomar.

También, los ancestros han dejado una teoría acerca de las adquisiciones de visiones por el pildé. Dicen, que este conocimiento es hereditario de los dones de sus antepasados (familiares) porque es hereditario, si un mayor tuvo esa sabiduría es posible que dentro de su familia haya un Pildecero(a), de lo contrario pueden hacer varios experimentos pero nunca serán privilegiado para este conocimiento.

En la región del pacifico, las clases de pildé más conocido son: pildé bejuco, borrachera morada, borrachera iwaa. Jaipana y Pildecero no pueden trabajar uno sin el otro. El pildecero es quien entra en contacto con los espíritus, los mira, los ve a través de la toma del pildé, bejuco alucinógeno, bastante amargo que es cortado, machacado y tomado en agua o aguardiente.

Este proceso permite al Pildecero darse cuenta si la persona tiene o no remedio, si vive o muere, también dice si la cura el Jaipana o si es necesario llevarla donde el médico occidental. Así mismo sabe si es daño o maleficio. Para ser Pildecero no importa si es hombre o mujer, solo se tiene en cuenta el que la persona quiera serlo, aunque también puede ser por herencia de algún familiar.

Generalmente adquieren experiencia de tanto tomar pildé. La gente antigua decía que se aprende a observar la sombra del paciente enfermo bañándose en tiempo de luna llena con hierba morada "borrachera". Para ver la sombra se lava la cara con hoja de pildé morada. Para ver bien la sombra del paciente, antes de que el pildé sea tomado por el Pildecero, el Jaipana le canta al Pildé, este es un bejuco que se siembra en la esquina de la casa.

2.8 DIREFENCIA ENTRE EL JAIPANA Y LA TACHI NAWE

Las similitudes y diferencias que existen entre la Tachi Nawe y el Jaipana son las siguientes:

El Jaipana tiene espíritus especiales para curación de enfermedades espirituales relacionadas con la naturaleza (serpientes, reumas, hechicería, dolor de estómago), además controla la tentación del demonio.

La Tachi Nawe tiene un poder espiritual divino y tiene el dominio de curar enfermedades producidas por los malos espíritus de los muertos y de los espíritus infernales, también protege todos los territorios de los pueblos Siapidaarã a través de su espiritualidad, para que no se hagan daño entre familiares, amigos y con gentes de las otras culturas, especialmente los blancos y afro-descendiente, además protege contra los fenómenos de la naturaleza (maremoto, terremoto, huracanes, granizos etc.).

Por lo anterior el Jaipana y la Tachi Nawe tienen sabidurías espirituales de protección y de curaciones que ayudan al pueblo en el campo de la medicina propia y la parte de religiosidad por la Tachi Nawe.

2.9 RELACIÓN DE UN JAIPANA DENTRO DE LA COMUNIDAD

Un Jaipana es reconocido en la comunidad por los trabajos espirituales como médico tradicional por su ayuda a los comuneros enfermos y la prevención de enfermedades espirituales de algunos compañeros. Tanto el Jaipana como el Pildecero(a) tienen que ser solidarios en la comunidad, por eso anteriormente no le cobraba a sus pacientes, los familiares del enfermo tenían que ayudar en los trabajos, como: limpieza de los cultivos agrícolas, labranza etc. Posteriormente cobraron sus trabajos en dinero por cada noche de trabajo, los gastos que generaba la compra de los implementos o requerimientos es asumido por los familiares del paciente.

Anteriormente el Jaipana era un reconocido curandero espiritual porque atendía a los enfermos, los curaba cuando se trataba de una enfermedad espiritual con plantas medicinales si el Jaipana tenía esa habilidad, en otros casos cuando no se podía curar la enfermedad se trataba con otros conocimientos. Ej. El paludismo, sarampión, vómito, viruela etc. La comunidad como tal no tenía en cuenta el valor, la importancia de ese conocimiento, algunos comuneros tenían en cuenta este saber porque curaba de algunas enfermedades y no porque valoraran al Jaipana.

Después de la llegada de la medicina occidental con los implementos avanzados y personales como enfermeros, médicos, odontólogos, oftalmólogos, la mayoría de la gente empezó a acudir a este servicio de salud porque se podían curar por medio de drogas, además implementaron las vacunas y exámenes, aunque también han existido falencias con algunas enfermedades.

Este servicio se valoró más porque se considera ciencia avanzada de medicina más que la de los Jaipana. En algunas ocasiones se ha confundido entre la medicina tradicional y occidental, porque no detectan y no determinan algunas clases de enfermedades, ya que cuando se trata de enfermedad espiritual la medicina occidental han fallado en varias ocasiones y el resultado siempre es la muerte de algún comunero indígena, así como presenta estos hechos también pasa con los médicos tradicionales, cuando se trata de una enfermedad curativa por las ciencia occidental. Esta confusión es uno de las causas que no confían mucho en los trabajos medicinales de los Jaipana como de los médicos occidentales.

Para minimizar estas dificultades en la comunidad, los líderes socializan con charlas preventivas como un mecanismo de no equivocarse al llevar un enfermo bien sea a un Jaipana o a un hospital. La mayor parte se recomienda a que acudan primero al Jaipana si esto no lo puede curar de inmediato llevarlo al hospital para asegurar la vida de un enfermo.

El reconocimiento de un Jaipana como médico tradicional por parte del cabildo ha sido poco porque se aísla su importancia y el valor que tienen dentro del territorio. Posteriormente, cuando inicia el proceso de fortalecimiento de la medicina tradicional (salud propia) empezaron a socializar sobre la importancia de la existencia de los Jaipana dentro de la comunidad. Además esto llegó a la conciencia de los líderes de la comunidad porque se quiere ganar un espacio de autonomía en tema se salud contra las políticas del Estado.

Con este proceso de lucha, el Jaipana está dentro de la medicina tradicional reconocida por sus valores, importancia, trabajos, derecho que actualmente las organizaciones regionales buscan un programa, proyectos donde los Jaipana y otros médicos tradicionales sean parte de los beneficiarios en este desarrollo comunitario.

Para fortalecer más los trabajos de los médicos tradicionales como el Jaipana, Pildecero, yerbateros, existe proyecto de salud a través de la lucha de las regionales en caso del Cauca, el programa de salud AIC, IPS CRIC donde ya tienen un recurso asignado especialmente para los médicos tradicionales, también hay otros programa que es el SISPI, donde hay que trabajar en comunidades con los médicos tradicionales.

En la actualidad, los Jaipana y Pildecero(as) participan en reuniones, asamblea en representación como médicos tradicionales de su comunidad, además hacen parte del fortalecimiento de la salud propia que vienen desarrollando los diferentes pueblos indígenas del país.

2.10 RELACIÓN ENTRE UN JAIPANA Y LA ESCUELA

Desde la creación de la escuela en la comunidad, el Jaipana ha tenido participación en el campo educativo no directamente en las enseñanzas de los estudiantes si no con su servicio de médico tradicional haciendo rituales de protección y limpieza en las escuelas porque en algunas veces presentan problemas de enfermedades en los niños en las sedes educativas, a veces causado por la misma naturaleza o por algunas personas de malas intenciones.

Por otra parte, con el planteamiento del SEIP, en la escuela empiezan a enseñar los valores, importancias, funciones de los médicos tradicionales como el Jaipana, Pildecero. Además los hacen conocer a estas personas por parte de los orientadores para que los niños tengan respetos hacia ellos.

Anteriormente, el conocimiento del Jaipana no se consideraba parte de la educación porque su función era solo el de curar enfermedades espirituales. Posteriormente, la comunidad y líderes se dieron de cuenta que los Jaipana

también hacen parte de la educación propia ya que enseñan sus saberes ancestrales, participan en la solidaridad para el buen vivir en unidad y comunidad.

2.11 RELACIÓN DE UN JAIPANA CON EL TERRITORIO.

Históricamente el Jaipana, es uno de los personajes más importante dentro de un territorio indígena porque ellos protegían a sus alrededores con los espíritus guardianes contra la maldad que podría caer en la comunidad y sus familiares. Las maldades que podrían ocurrir fueron acciones de los malos espíritus en las personas, animales, fincas, enfermedades repentinas causados por los espíritus.

También protegían contra las maldades que podrían provocar por otras personas maleantes, otros protegían los sitios de trabajos para que diera unos buenos productos en sus cultivos; en los primeros tiempos el Jaipana se hacía un ritual de limpieza espiritual donde quería construir una vivienda. Los Jaipana protegían el territorio espiritualmente para que las personas mal intencionadas no se acercaran a sus viviendas. También hacían rituales especiales para que los animales comestibles de sus alrededor abundaran.

En la actualidad, la relación del Jaipana con el territorio es de hacer limpieza donde están afectados por los malos espíritus que puede ser en las viviendas de algunos comuneros y otros como las fincas, sitios de trabajos, pesca, caza.

Anteriormente, al Jaipana se reconocía como protector del territorio frente a otras personas (colonos, mestizos), porque algunos Jaipana le hacían unos rituales donde ordenaban a sus espíritus guardianes a cuidar a sus fincas para que no entraran a coger sus productos de cultivos agrícolas y a veces para que no sacaran los arboles maderable, a veces era para que simplemente no entraran en sus territorios.

Los efectos que hacían los espíritus guardianes eran el de espantar a los que intentaban entrar en lugares de trabajos de los Jaipana o si no hacían enfermar para que no siguiera a entrar a coger sus cosas, en algunos casos sucedía la muerte de algunos intrusos.

Posteriormente, estos rituales no se practican porque estos hechos causaron la muerte no solo para los colonos sino que también a sus propios familiares o etnia. También, la comunidad y los cabildos no permitieron las prácticas de estos rituales ya que ocasionaban problemas sociales en las comunidades.

Actualmente, aunque hay agentes externos circulando dentro del territorio no han intentado practicar este ritual por que puede traer problemas a los médicos tradicionales ya que la mayoría en los territorios indígenas incursan algunos grupos armados al margen de la ley y el trabajo de narcotráfico, que estos actores tienen personas especiales para investigar lo que pueden hacer contra ellos, de esto puede causar conflictos entre la comunidad, organización con dichos grupos armados.

Para prevenir estos problema la comunidad y la organización no se recomiendan a los Jaipana para que practiquen de estas prácticas ancestrales, más bien han buscado una estrategia de hacer charlas de paz, haciendo conocer la autonomía de las comunidades, del cabildo, de la estructura política, los derechos y siempre ha dejado conocer que respeten la vida de los comuneros, líderes y respecto al territorio. Además, dejan de conocer que las organizaciones indígenas tienen sus propios forma de gobierno, control de sus comuneros, control del territorio y actualmente la existencia de la guardia indígena que tienen la misión de proteger al territorio y de sus habitantes⁶.

⁶González.P. Becker (2011).Hijo de un Jaipana

2.12 EL PAPEL DEL JAIPANA EN LOS PROCESO POLITICO-ORGANIZATIVO

Desde que se creó la organización de cabildo como tal, su misión es de adelantar, gestionar proyectos de la comunidad en general frente al estado y otras organizaciones nacionales e internacionales, también lidera actividad comunitaria (minga) que se adelantan junto los cabildos locales.

La organización como el cabildo es reconocido como representantes legales de las comunidades; recoge las necesidades del pueblo para así mejorar las condiciones de vida y organizar cada día más a la comunidad. Los programas que se adelantan dentro del territorio son la parte educativa, económico, cultural, salud, social y política, cada componente es contenido del plan de vida del pueblo o de la comunidad en general.

El papel del Jaipana entra en el componente de la salud propia, donde los líderes invitan a todo los médicos tradicionales en reuniones, talleres y asambleas comunitarias, general y congreso con la finalidad para que ellos hagan parte de introductores en la construcción de la medicina propia y así fortalecer las prácticas medicinales en nuestros territorios y comunidades.

En la actualidad, con la presencia del decreto auto 004 de 2009, los valores, la importancia de los médicos tradicionales son fundamentos en la construcción del plan de salva guarda en especial en tema de salud.

2.13 RELACIÓN DEL JAIPANA CON LOS MÉDICOS TRADICIONALES

Generalmente, los médicos tradicionales, en la comunidad son conocidos como los Jaipana, Pildecero, yerbateros, partera, sobanderos, pulsiadores y las Tachi Nawe. Cada individuo tiene sus propios saberes de medicinas y tienen diferentes prácticas curativas, entre ellos hay un respecto con gran admiración de sus trabajos medicinales.

A veces intercambian de saberes enseñando unos a otros, exceptos con las Tachi Nawe. Las Tachi Nawe son las más principales en la comunidad o pueblo Siapidaarã porque nos orientan sobre la religiosidad, cultural, creencias, lengua, la moralidad; ellas nos guían para la pervivencia del pueblo Sia y nos orienta para fortalecer la unidad, organizar más y defender el territorio. Las Tachi Nawe nos corrigen a todos los Eperãarã cuando estamos en equivocaciones o errores y siempre debemos respetar los conocimientos de las Tachi Nawe, desde los niños hasta los más ancianos.

3 ENFERMEDADES QUE ATIENDE EL JAIPANA

- **Neera (Trago malo).** Es una enfermedad causada por el envenenamiento con plantas medicinales causadas por personas de la misma comunidad.
-
- **Je. (Afección por el espíritu de serpiente).** Enfermedad espiritual que consiste en que el espíritu de una persona es tragado poco a poco por el espíritu de la serpiente.
-
- **Eteke (Espíritu de la Lagarto Piandé).** Es una enfermedad que tiene los síntomas de la tuberculosis, pero que solo lo puede curar el Jaipana.
-
- **Mordedura de culebras-serpientes.** Esta enfermedad lo cura el Jaipana con plantas medicinales con apoyo de los Jais.
-
- **Ataque por espíritus malignos.** Enfermedad que se da cuando un espíritu negativo o maligno se mete en el cuerpo de una persona y genera convulsiones.
-
- **Euma (Dolor de estómago por espíritus del arco iris).** Esta enfermedad es causada cuando se consume cualquier bebida o comida y en ella se ha introducido el espíritu del arco iris y se cura con plantas denominado EumaKiru con el apoyo de los Jai del Jaipana.
-
- **Tadia.** Es una enfermedad que se da cuando una persona se llena de espinas espirituales y causa dolor. Cuando esta enfermedad no es tratada por el Jaipana a tiempo, deja secuelas como cicatrices en el lugar, ya que esta enfermedad es físico y espiritual

- Para curarlo se buscan elementos como: El cogollo y parte de las ramas de la palma de chontaduro y la palma de Werregue.
-
- **Sacadade rastro.**
- Enfermedad causada cuando otra persona mal intencionada y que tenga estos conocimientos y busca el rastro de la persona y recoge parte de las huellas y hace un ritual con ella. Pero para que se pueda hacer este daño las huellas tienen que haberse hecho con los pies descalzos.

Las anteriores clases de enfermedades, el Jaipana lo previene más que todo a sus familiares (esposa, hijos(as), sobrinos(as) etc.), aunque se puede con otras personas. Las prevenciones lo hacen mediante mesa (ritual), invocando a sus espíritus y ordenando a que protejan espiritualmente de todas clases de enfermedades. También lo hacen escondiendo las sombras de las personas para que no hagan daño por los malos espíritus y también sirve para proteger de otras enfermedades naturales de acuerdo con lo que nos narra la señora.⁷

3.1 ENFERMEDADES ESPIRITUALES Y NATURALES.

Las enfermedades espirituales son aquellas que son causadas por todos los espíritus existentes en la naturaleza. Muchos de estos espíritus son de sitios que en épocas pasadas fueron lugares en donde se hacían celebración de rituales o espacios sagrados de nuestros antepasados que se han quedado en los territorios y que se adquieren cuando las personas van a estos sitios por actividades de cacería. De igual manera se da cuando otro Jaipana envía a sus Jai para hacer daño a la persona.

⁷Chiripúa. Lugarda Entrevista 18 de Agosto- 2001 Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

Las enfermedades naturales son las causadas físicamente por debilitamiento o daño de algún órgano, falta de anticuerpo, otras son causadas por bacterias, insectos, animales, objetos presentes en el ambiente que los rodea.

Las diferencias que hay entre estas dos enfermedades son:

Lo natural es lo que produce la naturaleza por ejemplo, la picadura de las serpientes, el arco iris. Lo espiritual es cuando los espíritus malignos persiguen a una persona o que otro Jaipana haya ordenado a sus artes para que hagan la maldad, como son: espíritu de la serpiente, k'ooro je, eteke je, Jík'aramia, trapichemia etc.

3.2 ENFERMEDADES DEL PUEBLO EPERA

Estar enfermo (K'ayaabak'ãri) es sentirse mal de salud, o no estar bien espiritualmente. Los Eperãarã manejan tres grandes grupos para diferenciar sus enfermedades: las que cura el Jaipana, las occidentales y las que se controlan con vacunas.

3.2.1 LAS QUE CURA EL JAIPANA

Estas enfermedades básicamente están relacionadas con el ataque de espíritus malos (indios bravos, duende, tunda, visión o diablos) a los integrantes de la comunidad. Son tratadas principalmente por el Jaipana y Pildecero a través de sus prácticas médicas tradicionales.

- Agarrada de espíritu malo (jauret'ia), cuando el espíritu malo vuela lleva la sombra de la persona y esta se enferma con ataques, dolores, maluquera del cuerpo y sueños malos.
- Sarna mía (herida), cuando se tiene problema con un Jaipana este lo puede enfermar a través de su espíritu. Esta enfermedad la puede curar otro Jaipana o él mismo.

- Por haber ofendido a un espíritu malo, le da a la persona dolor en el cuerpo, o tumores.
- Ataque del arco iris, produce dolor de abdomen o estómago
- Contaminación de alimentos por espíritus malos
- Persona malera, Jaipana que por envidia hace daño a la comunidad
- Gemía, espíritu de la serpiente que ataca la sombra de las personas y produce agitación, ataques, manchas negras y picazón.

Se reportan otras enfermedades tales como: agua mala, pérdida de la sombra, clavo, Tadíá (espíritus que se tropiezan en el monte), Eumamia (rayo de sol en las comidas). También están la Espiritu de la Lagarto Piandé (eteke), de la cual hay tres clases: por espíritu de Jaipana, de hierba y la occidental. Otras enfermedades pueden ser, dolor de muela, de oído, falta de apetito, debilidad, problemas en la vista, principalmente⁸.

3.3 PROCEDIMIENTO DEL JAIPANA DURANTE LA CURACIÓN

Hay diferentes procedimientos de curación. Esto se realiza dependiendo de las enfermedades espirituales y naturales del paciente. Por ejemplo en la curación de picadura de serpiente el Jaipana para empezar a curar debe darle una toma de curada que tiene preparado con las plantas para la picadura de serpiente mientras que prepara las otras plantas. Mientras que le sopla la cabeza al paciente para que no le suba el veneno.

Preparar agua tibia mezclado con varias plantas para lavar el pie o zona de la picadura sobándola hacia abajo para sacar el veneno, se hace cada 20 minutos. Machacar las planta para vendar el pie con esa sustancia.

⁸En: <http://www.publicaciones.unicefcolombia.com/wp-content/uploads/2011/03/eperara1.pdf>, 05 Junio 2010.

Para realizar estos tratamientos, el Jaipana no debe tener relación sexual, porque las plantas recolectadas por él no servirían para hacer el remedio ya que por sus malas energías debilitan a las plantas medicinales. Para esto se puede mandar a otra persona a que recolecte la medicina. También, si el paciente tuvo relación sexual antes de su enfermedad, inmediatamente tiene que avisar al Jaipana para que él se dé cuenta y así buscar la planta que sirva para eso y hace el remedio⁹. Por órdenes de los médicos tradicionales y de las autoridades no se pueden escribir ni publicar profundamente los conocimientos ancestrales sagrados y ocultos del pueblo Siapidaarã.

3.3.1 Prevenciones contra las enfermedades espirituales

Este ritual es practicado por los Jaipana para prevenir las posesiones de los espíritus malignos (demonio) de los niños y mayores.

Es importante explicar la diferencia de este ritual, cuando es para un niño, los padres van donde el Jaipana para que realice el ritual de protección o prevención que esto puede ser desde el nacimiento del niño y puede hacerse aunque no esté enfermo para que sea resistente contra las enfermedades espirituales.

En cambio en los mayores, se practican este ritual cuando está enfermo por los espíritus malignos.

El ritual completo es de cinco noches seguido. Los requerimientos para poner la mesa (ritual), son lo mismo de los niños que para los adultos. Para la protección de los niños se utilizan piedra de moler (k'uruma) en el ritual, además utilizan semillas de corozo, balsa, palma de chonta, ramos de flores. Para los adultos son lo mismos, menos la piedra de moler (k'uruma).

⁹Obispo.RafaelaEntrevista con la Yerbatera. Mayo 12 de 2011.

Durante las tres primeras noches ponen la mesa (ritual) para que el Pildecero haga la vista y así pueda detectar si tiene enfermedad espiritual o no. Cuando padece de lo anterior, el Jaipana se encarga de hacer limpieza de nuestro cuerpo para que quede libre de las tentaciones de los espíritus malignos.

Para las dos últimas noches del ritual se construyen un pequeño altar del cogollo de corozo y unos muñecos de balsa que aparenta la sombra del que protegen. Este ritual va acompañado con la preparación de la chicha de maíz. En los mayores para terminar el ritual se hace el maqueo que es construido de Matamba y palos para el piso y pared que queda en forma de jaula colgado desde una altura de un árbol en la Matamba. Ritual consiste, poner el enfermo en la jaula y asegurar bien para que no se salga ni se golpee contra el suelo y luego dan unas diez vueltas a la jaula y lo sueltan, repiten varias veces hasta que el espíritu maligno salga del cuerpo del enfermo.

Foto 12. Altar para el ritual del Jaipana.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo. Octubre, 2011.

Entre las principales prácticas médicas o curativas del pueblo Eperã, también llamadas operaciones, están:

Poner Mesa: Existen dos clases; una es de aguardiente y se pone en horas de la noche, generalmente a partir de las 7:00 u 8:00 de la noche. Se usa para curar enfermedades como la TBC. En esta los espíritus malos se van a las 7:00 de la mañana. La otra mesa es de chicha y aguardiente, se hace de día y es para curar o hacer maqueo (jik'arabat'a). En esta los espíritus no se van hasta que el Jai Pana no les da la orden.

Algunos de los elementos utilizados son: bastón, banqueta, hoja de chapil, aguardiente, perfume, cerveza, vela, fósforos y cigarrillos. Los implementos utilizados dependen tanto del Jaipana como de la enfermedad y del mismo paciente.

- Maqueo: ritual que se hace para que los espíritus malos no lo persigan y se pierda totalmente de su cuerpo o sombra. Un familiar pinta el cuerpo con jagua (k'ip'ara).
- Escondiendo la sombra: práctica que se hace fortaleciendo y transformando la sombra, escondiéndola en objetos finos como piedras o árboles como chapil, hoja de corozo.
- En altar: es como el inicio para sacar la sombra e ir escondiéndola.(jauremerãdait'e)¹⁰
- K'ap'ùt'à: preparación que el Jaipana le hace al paciente por medio de la chicha mesa para que en un futuro sea resistente a las enfermedades, fenómenos y espíritus malos.

También se da la práctica en niños y niñas recién nacidos, especialmente en piedras, para ser resistente contra las enfermedades de la vida.

¹⁰<http://www.publicaciones.unicefcolombia.com/wp-content/uploads/2011/03/eperara1.pdf>. Consulta 14 de Agosto 2010.

Generalmente durante los tratamientos el paciente no puede comer comida de sal, cosas dulces, amargas o pescados de escama. Tampoco puede tener relaciones sexuales con su pareja.

3.4 REGLAMENTOS Y PREVENCIONES DE LOS JAIPANA A LOS ACOMPAÑANTES EN EL ACTO DEL RITUAL

Antes, el Jaipana cuando ponía la mesa lo realizaba en oscuridad sin nada de luz, ni permitían ruido y los acompañante no podrían dormir, tampoco no se aceptaba que colgaran el toldillo. Para bajar al patio una persona tenía que pedirle permiso y el bastón del Jaipana, para protección de que los espíritus no le hagan daño. Porque cuando el Jaipana hace ese ritual la casa está rodeado por los espíritus. También el Jaipana coloca una olla con agua mezclado con hierva de olor (hierva de sapo) en la entrada de la escalera, con la finalidad de que los acompañantes que vienen a visitar deban lavarse los pies.

Significa la limpieza de los malos pensamientos que traen a esa ceremonia, ya que en esta ceremonia el Jaipana le exige estar bien limpio y agradable, para que los espíritus lleguen bien alegres y para que el ritual tenga fuerza , con este mismo sentido, el Jaipana le hecha al piso de la casa donde va a realizar el ritual.

3.5 CAMBIO DE REGLAMENTOS Y PREVENCIONES EN LA ACTUALIDAD.

En el presente algunos Jaipana, ponen la mesa con luz de energía con planta eléctrica y con música. También los que van acompañar solo piden permiso pero no llevan el bastón del Jaipana porque tienen a sus espíritus con orden. Así mismo han agregado diferentes elementos en los rituales. Lo anterior es una causa que ha hecho que se desvalorice cada vez más el conocimiento de los Jaipanas. De igual manera los Jaipana no está haciendo formación espiritual y en los valores culturales a sus hijos, ya que anteriormente este conocimiento era hereditario de padre a hijo, quien era formado desde que nacía hasta que fuera adulto y pudiera recibir este conocimiento.

3.6 ENSEÑANZA, APRENDIZAJE DEL JAIPANA.

Anteriormente en los aprendizajes del Jaipana solo se enseñaban a los hombres mientras en la actualidad aprenden también las mujeres.

Según los ancestros, el aprendizaje del Jaipana viene existiendo de generación a generaciones, de padres a hijos, también permanece esta tradición porque es de gran importancia en el campo de la medicina. Esto produce un impacto de fortaleza en la comunidad y llega en conciencias de algunos comuneros con las intenciones de seguir aprendiendo este arte espiritual.

En las mujeres, el arte espiritual (Jai), dio inicio después de muchos años ya que las mujeres no tenían el privilegio para este aprendizaje. A las mujeres les tenían miedo de enseñar porque decían que ellas teniendo el poder podían hacer maldades a las personas que le tenían odio o por solo experimentar de lo aprendido. Por eso no era permitido que una mujer tuviera ese conocimiento aunque para esto no importaba el sexo y el paso de aprendizaje es lo mismo.

Posteriormente, como las curiosidades son muchas en algunas personas se dio la idea de experimentar esta enseñanza con las mujeres e históricamente, dicen los mayores, que las primeras experiencias fueron dadas en las hijas y mujeres de los Jaipana.

Cuando un Jaipana muere, si alguien de la familia quiere poseer su sabiduría ya pueden ser hijos(as) o la esposa, puede convertirse en su discípulo teniendo los siguientes pasos: después de un día de haber sepultado, quien lo haga debe adueñarse de todos los implementos (bastones, asiento, copas etc.) y luego poner mesa con sus respectivos implementos e invocando a los espíritus (jai) y al mismo tiempo invoca al difunto porque según afirman los Pildecero que el alma de un Jaipana se convierte en espíritu (Jai).

Otra manera es, que al morir un Jaipana, si no tiene su discípulo y cuando no quieren poseer su sabiduría, simplemente se recogen los implementos de ritos y van a dejar a un lugar solitario donde nadie incursione para prevenir los daños que pueden causar los espíritus dentro de un hogar cercano del fallecido.

Antiguamente, para estos casos, los mayores buscaban un sitio especial donde nadie pueda caminar y siempre le daban observaciones para que no anden por ese lugar mucho menos para los Jaipana ya que empezaban hacer daños por los espíritus de los Jaipana fallecidos.

En el aprendizaje del Jaipana existen variaciones porque todo maestro no tiene los mismos espíritus o especialidades por eso, para curar a un enfermo acude al Pildecero porque es quien reconoce todas clases de enfermedades espirituales que padece el paciente y si es difícil para así remitir a otros Jaipana, hospital para que curen sin dificultad.

Las enseñanzas y aprendizajes del Jaipana existen desde mucho tiempo y así son los pasos para ser un Jaipana. Un Jaipana después de haber enseñado su arte a otra persona se convierte en maestro de ese discípulo.

Para aprender Jai, la persona interesada debe investigar quién de los Jaipana sabe de lo que él quiere aprender. También es importante resaltar que todo los Jaipana no sabe los mismos conocimientos, por eso muchas veces se van a otros lugares lejanos para aprender conocimientos deseados.

Para empezar, el interesado pregunta al maestro todos los requerimientos a utilizar, para esto se necesita recursos económicos. Todo enseñanza del Jaipana es mediante el ritual (el de poner mesa) que es realizado en la noche, generalmente de las 8:00 pm a 6:00 am; el discípulo no se debe dormir ni por un momento.

El discípulo debe obedecer los requisitos del maestro, si el maestro enseña durante tres o cinco noches, durante ese tiempo no puede dormir, por el día se debe hacer las diferentes figuras de los espíritus en madera, incluyendo los bastones y asiento. A veces realizan el ritual de chicha y la mesa hasta llegar al tiempo determinado. En la última noche el maestro hace beber todas las bebidas de las copas que ofrenda a los espíritus, al discípulo ordenando a los Jai que marchen con su nuevo amo (Jaipana).

Antes de marchar el discípulo debe cancelar el costo del aprendizaje y el maestro da unas recomendaciones, además entrega uno de sus principales bastones. Es importante marchar al amanecer de la última noche y al llegar a su casa hacer su primer ritual (poner mesa). Antes de que realice un ritual el maestro, si no lo hace, los espíritus irán nuevamente donde lo habían entregado.

Otro concepto del aprendizaje. Es que a veces, el aprendizaje para ser Jaipana se veía obligado porque en algunos se presentaba inconveniencias en sus familiares por causa de enfermedades espirituales ya que algunos Jaipana de malas intenciones empezaban a hacer daños a los hijos, mujeres de algún comunero que en varias ocasiones presentaba la muerte de esos familiares. Entonces para proteger contra esas maldades debían aprender el conocimiento de jai con otros médicos tradicionales (Jaipana) para que no sigan afectando dentro de la familia. De este mismo problema de salud también existe el aprendizaje del Pildecero.

Algunos mayores cuentan que cuando había conflictos entre Jaipana, muchos de sus hijos, mujeres fallecían porque les hacían matar a sus espíritus malignos. Cuando un Jaipana moría por daños de otros Jaipana más poderoso, al morirse si tenía un familiar con los mismo saberes, este le cobraba venganza de su muerte a través de unos rituales, invocando el espíritu del difunto y a la vez ordenando para que fuera a cobrar la venganza y si el espíritu obedecía esa orden, el otro Jaipana podría morirse de un momento a otro sin darse cuenta de lo sucedido.

Actualmente no existen estos hechos en las comunidades por el control social y castigo aplicado por la misma comunidad y los cabildos a los Jaipana según nos comentan.

3.7 VALORES ANTIGUOS Y ACTUALES DEL JAIPANA.

Anteriormente los saberes de los Jaipana se valoraban más porque creían en los resultados y en los trabajos espirituales. Eran más eficaces, exitosos y demostrativos delante de los otros ya que sus artes espirituales no tenían límites en hacer las cosas o para alcanzar unos objetivos.

En la actualidad hay poca credibilidad en los Jaipana porque no ha habido demostración que en verdad existen los espíritus del Jaipana, razón por que los Jaipana de ahora tienen a sus espíritus controlados y reservados en algunos lugares lejanos y solo los invocan para algunos casos especiales, esto lo tienen así para que no hagan daños a los comuneros en sus territorios.

También, se debe este control de hacer daños porque los Jaipana de ahora dejan bendecir a las Tachi Nawe y cuando pone la mesa (ritual) no sacan las cruces de la casa como de antes.

Con la desvalorización de estas prácticas medicinales-espirituales han tenido consecuencia negativa en algunas comunidades. Hay mortalidad cuando las enfermedades padecen espiritualmente que es imposible de curar en los hospitales de conocimientos occidentales.

Además nos ataca cada día más las filosofías y ciencias de los blancos, imposibilitando el desarrollo y fortalecimiento de nuestras medicinas tradicionales. También, los conocimientos, sabidurías de los Jaipana y Pildecero están en riesgo de desaparición porque no hay enseñanza y aprendizaje continuo en las comunidades mientras hay avance en los estudios de los occidentales. Ejemplo: los promotores, enfermerías, médicos etc.

También, habrá debilitamiento en la lucha organizativa contra las políticas del Estado ya que habrá poco conocimiento, pocas prácticas de las medicinas tradicionales en las comunidades, eso comentaba en reunión con la comunidad la señora Rosalbina Chiripúa, el día 8 de julio de 2010, opinión que expresa la preocupación por la pérdida de reconocimiento y manejo del arte de Jaipana.

4 PERDIDA DEL VALOR DEL CONOCIMIENTO DEL JAIPANA Y LUCHA POR SU RECUPERACIÓN

Con la desvalorización cultural y espiritual del conocimiento del Jaipana ya que se está perdiendo el conocimiento de un actor fundamental en la pervivencia de los Siapidaarã, porque los Jaipana son los que previenen y curan las enfermedades físicas y espirituales, además es una persona que controla y regula el territorio física y espiritualmente. Si se pierde este saber, está desapareciendo con ella una parte esencial de los Siapidaarã y con todo el conocimiento ancestral y milenario.

A lo largo del desarrollo de la investigación se identificaron las razones que se están presentando en la familia y la comunidad que ha llevado a la desvalorización del conocimiento y la importancia del Jaipana.

- En la actualidad muchos niños y niñas desconocen el valor del Jaipana y el conocimiento que poseen porque los padres no le están transmitiendo los valores culturales que identifica a un Sia.
- Las familias están pensando en solo es comprar medicamento por la facilidad, por la influencia de la cultura externa y de la medicina alopática.
- Igualmente los hijos de los Jaipanas no quieren seguir con el legado porque no ven el ingreso económico con este saber, ya que la educación escolarizada que se están impartiendo en las comunidades no está acorde a las problemáticas que se están presentando en el territorio.
- No se está viendo la efectividad del trabajo de los Jaipanas, cuando se llevan a los enfermos.
- Por el alto costo de la atención de un enfermo por el Jaipana.

Es importante este saber porque alrededor del conocimiento del Jaipana se desarrolla otras prácticas culturales como la preparación de bebidas especiales

como la chicha, decoración de la casa, además se fortalecen los principios de la unidad, la solidaridad.

Así mismo se controlan los seres de la naturaleza para evitar la caza indiscriminada.

Por ejemplo...“cuando hay eventos especiales como el Nejedekoqjue fortalece la unidad entre todos los Siapidaarã el Jaipana hacía un ritual para que abundaran los animales y pudieran cazarlo de manera más fácil, pero cuando se terminara el evento se hacía otro ritual para esconderlos” (González, 2011).

También comentó... “también curaban fincas para que los demás no fueran a robar los productos, ya que las fincas son apartadas de las viviendas.” (Málaga, 2011).

Al igual que... “cuando iban a hacer una casa, primero se buscaba al Jaipana para que curara el terreno, es decir que armonizara el sitio y así no hubieran espíritus o Jai que pudieran hacer daño a los habitantes de esa casa” (Obispo, 2010).

5 PROPUESTA PEDAGÓGICA “NIÑOS CONOCIENDO LOS VALORES DE LOS MÉDICOS TRADICIONALES JAIPANA Y PILDECERO”

La investigación desarrollada sobre el valor Jaipana y Pildecero se orienta como un ejercicio de investigación hecha por nosotros mismos, con un objetivo comunitario y educativo. La propuesta que a continuación se desarrolla, se dirige a los niños que se encuentran en las escuelas y a la comunidad que día a día participa del proceso de educación propia. Así las cosas, queremos que esta investigación así como la propuesta pedagógica, aporten en el fortalecimiento cultural y espiritual de nuestro pueblo Eperãarã Siapidaarã.

Tantos años de contacto con otros pueblos y costumbres nos han debilitado en nuestras propias creencias y ámbitos; por ello las nuevas generaciones tal vez no tienen plena consciencia de lo importante que son estos médicos para nuestro bienestar y para el equilibrio del territorio. De manera que lo que buscamos con este escrito, es orientar un proceso de sensibilización a desarrollar con los niños, comunidad y autoridades para que recuperemos ese respeto y valor del que son merecedores nuestros mayores médicos.

Presentamos esta iniciativa con la intención de recoger con la aplicación docente, mayores aportes de implementación que aporten al enriquecimiento de esta propuesta que no pretende ser la única herramienta para alcanzar un mayor reconocimiento y respeto por nuestro saber ancestral y espiritual.

5.1 JUSTIFICACIÓN

Para recuperar la pérdida de la tradición es importante invitar a los padres de familia, mayores(as), líderes, para que concienticen y enseñen la importancia de la medicina tradicional a los jóvenes, niños desde el hogar y la comunidad. Además que haya aprendizaje y enseñanza en los conocimientos de los Jaipana, Pildecero, yerbatero etc.

Este trabajo se orienta a través de las escuelas y colegios porque allí el docente puede introducir este conocimiento y saberes ancestrales con los niños y niñas. Aunque sabemos que no basta con solo los espacios escolares sino que también es necesario hacer esfuerzos en el marco del proceso organizativo comunitario por parte del cabildo y líderes que dinamizan dentro del territorio o resguardo.

Es necesario que busquemos cómo aportar ideas y pensamiento para el fortalecimiento de las creencias, costumbres e identidad propia. Otra forma de compartir los conocimientos adquiridos desde la investigación acerca de los médicos tradicionales (Jaipana y Pildecero), es concientizar a los padres de familias, líderes, cabildo y comuneros sobre las prevenciones de algunas enfermedades espirituales que puede presentar en la comunidad, ya que algunas veces, los sitios o escuelas se encuentran afectados espiritualmente y para esto es conveniente acudir a los médicos tradicionales para armonizar o hacer limpieza espiritual de estos casos.

Cuando un comunero llegue a enfermar, como un docente o líder, se debe invitar a la comunidad para que haya acompañamiento de solidaridad, cuando el Jaipana realice su ritualidad o mesa, además que el cabildo apoye económicamente a los comuneros para estas situaciones o problema de salud. Cuando haya reuniones comunitarias participar y concientizar sobre las consecuencias que puede tener la comunidad por la escasez de las plantas medicinales y otros árboles porque en la actualidad presentan explotación o talas de maderas en la región.

5.2 OBJETIVO GENERAL

Brindar herramientas pedagógicas básicas de sensibilización sobre el valor del conocimiento del Jaipana y de la pildecera (o) como mecanismo para fortalecer el interés de aprender a valorar al Jaipana y los conocimientos ancestrales que ellos poseen y los que se dan alrededor de ésta práctica cultural en la comunidad

Siapidaarã de Almorzadero, consolidando una propuesta pedagógica en el marco del Proyecto Educativo Comunitario, como corazón del Sistema Educativo Indígena Propio.

5.3 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Elaborar materiales pedagógicos sobre el materiales de los elementos que utilizan el Jaipana y los pildeceros que permitan aplicar una educación pertinente que fortalezca la identidad cultural.
- Sensibilizar a los padres y estudiantes sobre la importancia de seguir manteniendo el conocimiento del Jaipana.
- Hacer prácticas sobre la elaboración del tallado de los elementos utilizados por el Jaipana.
- Hacer una huerta de plantas medicinales utilizados por el Jaipana para curar algunas enfermedades.
- Llevar a los niños a la casa de los Jaipana a unas charla para fortalecer la relación con los niños y estos sabios.
-

5.4 UNIDADES TEMÁTICAS

Las temáticas a desarrollar con los niños de grado preescolar, primero, segundo, tercero, cuarto y quinto a nivel de la básica primaria, se ubicarán a través del área de Comunidad y Naturaleza, teniendo en cuenta las etapas del desarrollo del niño Sia y su integración en la comunidad. Además porque el tema está estrechamente relacionado la naturaleza y con el ambiente que los rodea.

5.5 METODOLOGÍA

Una de las metodologías más usadas en el proceso de la enseñanza-aprendizaje de los pueblos Siapidarã, es a través de la oralidad, observación, prácticas, seguimiento y correcciones de errores, prácticas de perfección e implementación de nuevos métodos.

Oralidad: Consiste que toda transmisión de enseñanzas o aprendizaje se hace mediante la oralidad, donde el aprendiz escucha todo lo que dice de quien lo enseña, generalmente parten desde los conocimientos y saberes de sus padres. Esta enseñanza se hace antes de observar y de practicar. Ejemplo, en la cultura Sia, los mayores dan orientaciones a sus hijos para que reciban las bendiciones o dones de sabidurías a través de la luna llena.

Observación: El niño o niña aprende viendo las cosas que hacen los mayores, además utilizan ciertas preguntas para aclarar de sus inquietudes (cómo, por qué y cuándo).

Práctica: Después de haber observado el niño o la niña empieza a practicar o experimentar individualmente o en compañía de sus padres.

Seguimiento: Se hacen varias prácticas individuales o en compañía de sus padres, cuando no se da un buen resultado pregunta al que enseña el por qué se hace difícil para él o ella. Estos errores son corregidos por sus padres o a veces buscan otra metodología para lo mismo.

5.6 ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS

Foto 13. Jaipana en charla con los estudiantes.



Fuente. Dionicia Quiro Obispo. Noviembre, 2011

Grado preescolar.

1. La familia:

Se trabajará con los niños en clase, sobre el reconocimiento del parentesco (papá, mamá, hermanos(as), abuelo(a), tíos(as), cuñado(a)). Además, identificar los oficios que hacen cada uno de ellos. Ejemplo: Jaipana, Pildecero, partera, sobandero, docente, agricultor, artesanos entre otros.

2. Los colores:

Se trabajará con los niños en clase y para esto se llevarán temperas de los colores básicos que usamos en la medicina tradicional. A los niños les

hacemos untar las palmas de las manos en diferentes colores, especialmente el color rojo (p'oree), amarillo (k'uaraa), negro (p'aimaa), azul (ñip'arre poro), verde (p'awaraa), morado (p'up'uchii) y después les hacemos apoyar en el tablero con las manos pintadas. Luego preguntamos a los niños cuáles son los colores que ven en el tablero para luego explicarles que algunos de estos colores los utilizan los médicos tradicionales (Jaipana) para hacer su ritual en curaciones de los enfermos.

3. Nuestro entorno (naturaleza):

Se trabajará la clase fuera del salón haciendo un pequeño recorrido por la orilla del río, les diremos a los niños que observen todo lo que ven alrededor de ese espacio ejemplo: el río, el agua, las piedras, los árboles, la tierra, nubes, arena, peces, animales, las personas, entre otros. Diferenciar los colores de cada cosa observada; diferenciar los tamaños (grande, pequeño, mediano) y sus formas (redondo, largo, corto). Explicar a los niños que todas las cosas que vemos en nuestro alrededor tienen espíritus (jaure, chimía).

4. Los movimientos de nuestro cuerpo:

En clase, hacer una dinámica de danza cultural, donde los niños hagan diferentes movimientos que hacemos con nuestro cuerpo (pies, manos, dedos, brazos, caderas, tronco, estómago, ojos, cabeza). Después de la danza, explicar que los espíritus de los Jaipana también bailan como nosotros con los mismos movimientos.

5. Oralidad y representación gráfica:

En clase, hacer una charla sobre los Jaipana, identificando los principales elementos que ellos cargan en su salida o viajes. Por último, invitar a los niños a formar unas figuras de esos elementos por medio del barro.

Grados primero (1) y segundo (2).

1. Operaciones básicas de la matemática:

Para aplicar la suma contaremos con los niños cuántos Jaipana y Pildecero hay en la comunidad, sacando un total general, luego les diremos que resten el número Jaipana con los de Pildecero para hallar la diferencia entre los dos.

2. Oralidad y lecto-escritura:

En clase, el orientador narrará un cuento de Jaipana y al finalizar, dirá a los estudiantes que escriban los personajes del cuento, reflexionando qué mensaje o enseñanzas nos deja para la vida real.

3. Los recursos naturales:

En clase llevar a los niños alrededor de la escuela, mostrar e identificar los árboles maderables, frutales, medicinales; animales, aves, peces. Al final de la recorrida explicar por qué los árboles, plantas, animales, peces y aves hacen parte de los recursos naturales. También, identificar cómo se relacionan con la espiritualidad, especialmente con los Jaipana.

4. Los valores sociales:

Contar las normas, costumbres y creencias antiguas de los Eperãarasiapidaarã y explicar cómo eran los comportamientos disciplinarios ante las diferentes autoridades tradicionales como los Jaipana, Tachiãk'orê, TachiNawe, Pildecero entre otros, comparando con lo actual en la comunidad.

5. Nuestro territorio.

El orientador junto con los niños, hacer un dibujo o mapa de la comunidad, donde ubiquen la casa grande, la casa de los Jaipana, la casa de los Pildecero y de los que viven en ese lugar; identificar los sitios sagrados como el cementerio y el sitio de rituales.

Otros. Dibujar los animales domésticos, animales salvajes, aves, peces de los que se consigue en el Resguardo.

Grado tercero (3°).

1. Ubicación del territorio:

Trabajar en clase, identificando las comunidades vecinas del resguardo y de lo que está en las limitaciones; conocer los ríos, quebradas más conocidas del territorio; contar por el orientador, los Jaipana más reconocidos de la región.

2. Naturaleza y su espiritualidad.

Se trabajara en clase con los niños, donde el orientador escoja una historia que relacione directamente con los fenómenos de la naturaleza. Ejemplo, la historia del trueno cuando vivió en la tierra (según la cultura sia), de esto se explica, las causas que produce el trueno, el relámpago, rayos en el espacio y también, se explica cómo se relaciona el espíritu del trueno con los Jaipana.

3. Figuras.

El orientador iniciará hablando con los niños acerca los conocimientos, saberes de los mayores, invitando y animando a que sigan los pasos de los ancestros como la forma de trabajar, usar la lengua propia, forma de pensar, de convivir entre otros. Después de esta charla, escoger un ejemplo más vivenciado en la comunidad, como las artesanías. Luego decirles a los niños que hagan las figuras artesanales como: el abanico, el sombrero, carriel, canasto carguero, tejidos que hacen para rituales de los Jaipana, esto con el fin de relacionar con el área de la matemática.

4. Oralidad y lecto-escritura.

El orientador hace referencia de los médicos tradicionales de la comunidad (Jaipana, Pildecero, partera, sobandero, yerbatero, pulsadores), explicando

cómo atienden a sus pacientes. Por último, dirá a los niños que escriban los nombres de los médicos tradicionales que viven en la comunidad o resguardo.

Foto 14. Pildecera en charla con los estudiantes



Fuente. Dionicia Quiro Obispo. Noviembre, 2011

Grados cuarto (4°) y quinto (5°).

1. Costumbres y creencias.

Trabajar en clase; el orientador iniciará listando las ceremonias que se realizan en la comunidad y escribirán las danzas, cantos, rezo que se practican durante la ceremonia. Además, explicar, por qué son importantes las prácticas culturales y otros ritos que se practica en la comunidad, como los de los médicos tradicionales.

2. Nuestra medicina y la occidental.

Se trabajará en clase preguntando a los niños sobre las enfermedades que resultan en la comunidad. Después hacer una clasificación de esas enfermedades entre los que curan los médicos tradicionales y los médicos occidentales; explicaremos las razones de por qué son tan importantes entre los Jaipana y los médicos occidentales.

3. Medida de longitud.

Se trabajará en clase con los estudiantes, midiendo los espacios o aulas educativas, utilizando el sistema de medida propio (pulgada, jeme, cuarta, media braza, braza, pies) de base cinco (aba, ome, ompee, k'imari, joisoma). Después, hacer una práctica de medida en grupo, midiendo la distancia entre la casa de un Jaipana y la escuela.

4. Oralidad y lecto-escritura.

Trabajar en clase, contando la historia de origen de Jaipana y al finalizar decir a los estudiantes para que hagan un resumen del tema, el cual leerán en la siguiente clase para corregir ortografía y redacción.

5. Territorialidad.

Se trabajará fuera de la sede educativa, haciendo una recorrida o visita a las otras comunidades cercanas del Resguardo. De este modo irán observando el paisaje, identificando las limitaciones de las comunidades, conocer las escuelas, colegio, la junta de los cabildos, la casa de los Jaipana, de los Pildecero entre otros.

También, observarán los árboles, plantas medicinales, fincas agrícolas, conocerán las quebradas, playas. Al regresar, el orientador formulará una

serie de preguntas acerca de la recorrida y los estudiantes entregarán un trabajo por escrito.

Para recuperar la pérdida de la tradición es importante invitar a los padres de familia, mayores(as), líderes, para que concienticen y enseñen la importancia de la medicina tradicional a los jóvenes, niños y niñas desde el hogar y en la comunidad. Para que haya aprendizaje y enseñanza de los conocimientos del Jaipana, Pildecero, yerbatero etc.

5.7 SEGUIMIENTO

No solo desde los espacios escolares sino que también en el proceso organizativo comunitario por el cabildo y líderes que dinamizan dentro del territorio o resguardo podemos hacer seguimiento a las prácticas medicinales y la práctica pedagógica, identificando entre todos cómo podemos aportar ideas y pensamiento al fortalecimiento de las creencias, costumbres e identidad propia.

Otra forma de compartir los conocimientos adquiridos desde la investigación acerca de los médicos tradicionales (Jaipana y Pildecero), es concientizar a los padres de familias, líderes, cabildo y comuneros sobre las prevenciones de algunas enfermedades espirituales que pueden presentarse en la comunidad, ya que en algunas ocasiones, los sitios o escuelas se encuentran afectados espiritualmente y para esto, es conveniente acudir a los médicos tradicionales y armonizar o hacer limpieza espiritual.

Cuando un comunero llegue a enfermar como un docente o líder debe dar ejemplo e invitar a la comunidad para que haya acompañamiento de solidaridad, cuando el Jaipana realice su ritualidad o mesa, además que el cabildo apoye económicamente a los comuneros para estas situaciones o problema de salud.

Cuando haya reuniones comunitarias participar y concientizar sobre las consecuencias que puede tener la comunidad por la escasez de las plantas medicinales y otros árboles porque en la actualidad presentan explotación o talas

de maderas en la región. Otra forma de participar y aportar ideas es en talleres comunitarios y/o de la organización que adelantan en el programa de salud indígena (SISPI).

6 CONCLUSIONES

A principio de la investigación no pude socializar bien sobre el trabajo que se quería desarrollar en la comunidad, por lo tanto los médicos tradicionales y los líderes no tuvieron mayor entendimiento para aportar ideas e información sobre el tema. Aunque después se hizo una sensibilización más profunda donde se explicó el fortalecimiento de la medicina propia y la importancia de su enseñanza en la educación propia.

Este fue el avance del trabajo como tal, diseñando metodologías para llegar a la información sobre las prácticas medicinales de los Jaipana y la aplicación de otras con los estudiantes en la práctica pedagógica.

A través de este trabajo tuve la experiencia de compartir ideas con los mayores, médicos tradicionales y con los líderes de la comunidad, aprendiendo los saberes y conocimientos ancestrales. Además de ellos aprendí la forma de contar historias, de cómo enseñar la educación propia mediante el uso de la lengua materna lo que se define como la “oralidad”.

Aunque no fue una tarea fácil de hacerlo con tanto esfuerzo llegue a conocer un poco más sobre el trabajo o desempeño de los médicos tradicionales en especial del Jaipana y Pildecero. De igual manera fueron importantes conocer los implementos, ritualidades de curaciones y protecciones, normas, prevenciones, clases de enfermedades, enseñanza- aprendizaje; fortaleza y debilidades que puede sensibilizar a los estudiantes en clases o extra escolar para que podamos acoger la importancia de nuestras creencias.

En síntesis, la medicina tradicional ha sido uno de las actividades más importante que existe en los pueblos indígenas por que se encarga el bienestar y la buena salud de la población de una comunidad, que en la actualidad se encuentra debilitada por las influencias de la medicina occidental en los territorios y además

por el desconocimiento de los valores, saberes, ciencias de los ancestros que vienen enseñando de generación a generaciones.

7 RECOMENDACIONES.

Como lectores e investigadores orientadores, estudiantes, líderes comunitarios, es importante que conozcan las siguientes recomendaciones:

- Por las decisiones de los mayores, médicos tradicionales y las autoridades no se pudo investigar de manera profunda el tema por precauciones de no ser sustraídos los conocimientos propios por agentes externos como internos, para su propio beneficio.
- Que los compañeros Siapidaarã, socialicen en sus comunidades de manera claro acerca del tema para que puedan seguir investigando sobre los médicos tradicionales porque son de gran importancias para hacer conocer a nuestras generaciones.
- Que este documento sea de utilidad en las comunidades Siapidaarã como parte de la educación propia desde las comunidades y escuelas.
- Que las autoridades tengan presente y que siempre inviten en las reuniones, asambleas para que ellos se hagan participes en dar orientaciones a la nueva generación, comunidad fortaleciendo cada día más las costumbres y creencias ancestrales.
- Que las autoridades “cabildos” socialicen de manera continua en sus comunidades para que sigan practicando las enseñanzas-aprendizaje de la medicina tradicional en especial de los Jaipana, Pildecero, yerbateros entre otros.
- Como autora de esta investigación en coordinación de la autoridad local “cabildo y comunidad” se les recomienda que no tomen parte de este contenido para ser publicado en las bibliotecas occidentales ya sea físico o virtual.

8 BIBLIOGRAFÍA

FUENTES ORALES.

González, P. (2011, Agosto 18). [en entrevista con el señor Becker, en el casco urbano del Municipio de Timbiquí, de la comunidad de San Francisco, Resguardo de Guangüí, contestó las preguntas sobre las Simbologías y ritual de la mesa.]

Garabato, Celso (2010). Entrevista 22 de Abril. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

González, Becker (2010)

Quiro, Delmiro (2009). Entrevista 18 de Marzo. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

Barqueño, Florinda (2010). Aporte en reunión Resguardo Almorzadero, 22 de Abril. Timbiquí, Cauca.

Málaga, José C. (2010). Entrevista 22 de Abril. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

Chiripúa, Lugarda (2011). Entrevista 18 de Agosto. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

Málaga, Oscar (2011). Entrevista 10 de Junio. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

Obispo, Rafaela (2011). Entrevista 12 de Mayo. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

Chiripúa, Rosalbina (2010). Entrevista 22 de Abril. Resguardo Almorzadero, Timbiquí, Cauca.

FUENTES ESCRITOS.

Chirimía, Fabiola. (2010 – 2011). Artículo Procesos políticos del Pueblo Siapidaraã

UNICEF. 05 de Junio 2010.

<http://www.publicaciones.unicefcolombia.com/wpcontent/uploads/2011/03/eperara1.pdf>

Instituto Colombiano de Cultura Hispánica. 12 de Mayo de 2011.

<http://www.banrepcultural.org/blaavirtual/geografia/geograf/waunana4.htm>.

Instituto Colombiano para el Desarrollo Rural-Incoder. Estudio Socio Económico Del Resguardo Almorzadero Bubuey.